

竹泉庄藏王温泉度假酒店

Chikusenso

“室外的灯光透过铝制拉门设计的窗户照进屋内，配合着散发出柔和灯光的浴缸，整个空间被光与影所笼罩，幽静、宁谧。”这就是2010年春天重新装修开业的日本度假宾馆“竹泉庄Mt.Zao Onsen Resort & Spa”内的场景。底部装有LED灯的诺锐斯特光影浴缸，采用独特的光影材质，即使在黑夜里，也无法掩饰它的光芒。回想起第一次看到光影浴缸时的感觉，负责室内设计的桥本夕纪夫表示，他能从中感受到一种强烈的日式自然风。浴缸的柔美曲线与拉窗冷峻的垂直线条、柔和的白色灯光与幽暗的黄色灯光，透过这两种对比，你能感受到一种强烈的日式美，以及一种可以将人温柔的包围其中的舒适感。

The alminum framework in the window suggests a shoji paper sliding screen. The floor and walls are covered in Towada stone, known for its distinctively Japanese sense of softness. Translucent material in the bathtub glows like an old-fashioned paper lantern while indirect lighting casts a blush of warmth on the ceiling. The location is a room at the newly remodeled Chikusenso Mt. Zao Onsen Resort & Spa, reopened in spring 2010. Hashimoto Yukio, the project's interior designer, recalls being struck powerfully by the Japanese view of nature when he saw this bathtub for the first time. Inspired by its form and texture - neutral but futuristic, with an organic softness - he let his imagination run from there in designing the rest of the guest room. The curved lines of the bathtub and the sharp lines of the window. White light and red light. Even amid the tension drawn from such beautiful contrasts the space suggests a natural Japanese landscape ready to gently cradle one in a moment of relaxation.



项目简介
国家/地区
酒店类型
建筑设计
室内设计
建筑面积
总楼面面积
开业时间
采用产品
浴缸
花洒
洗脸盆
龙头

Details
Country/Area
Category
Design (architecture)
Design (interior)
Building area
Total floor area
Opened
Product number
Bathtub
Shower faucets
Integrated washbasin
Automatic faucet
Web

日本
度假酒店
阿部仁史工作室
桥本夕纪夫设计工作室
3,172.20平方米
5,284.75平方米
2010年
PVK180AC#CR1
TBXS41, TBXS1, TBXS19
MLDE PA6
Aqua-auto TEN12LX

JAPAN
Resort & Spa
Atelier Abe Hitoshi
Hashimoto Yukio / Hashimoto Yukio Design Studio Co., Ltd.
3,172.20m²
5,284.75m²
2010
PVK180AC#CR1
TBXS41, TBXS1, TBXS19
MLDE PA6
Aqua-auto TEN12LX
<http://www.mtzaoresort.com>





竹泉庄位于藏王国定公园内，占地面积广阔。它的前身是拥有400年历史的远刈田温泉。在此次的重新修缮中，桥本先生谈到他的目标是打造一个纯粹的日式空间。虽然宾馆吸引的是海外游客，但桥本先生认为，正因为此，就更应把日本的特色表现出来。他希望来访的客人能感觉到，真实的自然感以及纯粹的日本文化。为表现出日本特色，桥本先生不仅采用了光影材质的发光浴缸，还设计了漆制、柏制、陶瓷浴缸，室内的布局也处处体现出了日式的风格。而且，因为是设立在不允许伐木的国家公园内，所以设计师还精心设计了三个露天浴池，它们被巧妙的设计在树木的间隔里，与整个环境融为一体。如此一来，以“传统”为特色的老式温泉旅馆，脱胎换骨成了全新的现代度假宾馆。

The hotel's forerunner, the Chikusenso hot springs inn located in Zao National Park, boasted some of the most expansive grounds in the 400-year history of the Togatta Onsen hot springs area. Hashimoto says that in approaching the renovation he was committed to creating a Japanese-style space. In seeking to attract guests from overseas, he felt it was critical to use the hot springs to convey Japanese culture, to target the international through the domestic. For this reason, he emphasized not only the communal bath but also the private baths in individual guest rooms. The private baths come in a wide variety of styles. In addition to the illuminated bath seen on the previous page, Hashimoto also designed original Japanese bathtubs made of lacquer, hinoki cedar, and ceramics. Guest room layouts are also designed to show off their baths. In this way, an old-fashioned hot springs inn with a proud tradition has desucof-yilatipsoh ,wen a snrober neebresort hotel.

